

Distr.: General
20 January 2017الجمعية العامة الدورة الحادية والسبعون
البند ١٣٤ من جدول الأعمال

قرارات اتخذتها الجمعية العامة في ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦

[بناء على تقرير اللجنة الخامسة (A/71/716)]

٢٧٣/٧١ - الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧

ألف

الاعتمادات المنقحة لميزانية فترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧

إن الجمعية العامة،

١ - تقرر أن تتم، في ما يخص فترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧، تسوية مبلغ ٥ ٤٠٨ ٧١٩ ٥٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة الذي رصدته في قرارها ٢٤٩/٧٠ ألف المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥ وقراريها ٢٤٨/٧٠ بقاء المؤرخ ١ نيسان/أبريل ٢٠١٦ و ٢٤٨/٧٠ حيم المؤرخ ١٧ حزيران/يونيه ٢٠١٦، باعتمادات للميزانية قدرها ٢٠٥ ٤٤٢ ٥٠٠ دولار، وذلك على النحو التالي:

المبلغ المعتمد في القرارات ٢٤٩/٧٠ الزيادة/النقصان) الاعتماد المنقح
ألف إلى حيم و ٢٤٨/٧٠ بقاء و حيم

(بدولارات الولايات المتحدة)

الباب

الجزء الأول - تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً		
١١٦ ٩٥٥ ٥٠٠	(٤٧٢ ٥٠٠)	١١٧ ٤٢٨ ٠٠٠
١ - تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً		
٦٣٠ ٩٤١ ٣٠٠	١٢ ٨١٩ ١٠٠	٦١٨ ١٢٢ ٢٠٠
٢ - شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات		
٧٤٧ ٨٩٦ ٨٠٠	١٢ ٣٤٦ ٦٠٠	٧٣٥ ٥٥٠ ٢٠٠
المجموع الفرعي، الجزء الأول		



الرجاء إعادة الاستعمال

16-23044 (A)



المبلغ المعتمد في القرارات ٢٤٩/٧٠ الزيادة/(النقصان) الاعتماد المتفح ألف إلى جيم و ٢٤٨/٧٠ بء و جيم			الباب
(بدولارات الولايات المتحدة)			
			الجزء الثاني - الشؤون السياسية
١ ٣٤٣ ٤٥٩ ٢٠٠	١ ٠٣ ٠٦١ ٢٠٠	١ ٢٤٠ ٣٩٨ ٠٠٠	٣ - الشؤون السياسية
٢٤ ٨٦٨ ٩٠٠	(٨١ ٨٠٠)	٢٤ ٩٥٠ ٧٠٠	٤ - نزع السلاح
١ ٠٩ ٦٤٨ ٤٠٠	٢٤ ٤٠٠	١ ٠٩ ٦٢٤ ٠٠٠	٥ - عمليات حفظ السلام
٧ ٢٢٢ ٦٠٠	٦٠ ٣٠٠	٧ ١٦٢ ٣٠٠	٦ - استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية
١ ٤٨٥ ١٩٩ ١٠٠	١ ٠٣ ٠٦٤ ١٠٠	١ ٣٨٢ ١٣٥ ٠٠٠	المجموع الفرعي، الجزء الثاني
			الجزء الثالث - العدل والقانون الدوليان
٤٥ ٨١٤ ٧٠٠	(١٦١ ٠٠٠)	٤٥ ٩٧٥ ٧٠٠	٧ - محكمة العدل الدولية
٦١ ٥٣٩ ٦٠٠	١٢ ٦٩٣ ٧٠٠	٤٨ ٨٤٥ ٩٠٠	٨ - الشؤون القانونية
١ ٠٧ ٣٥٤ ٣٠٠	١٢ ٥٣٢ ٧٠٠	٩٤ ٨٢١ ٦٠٠	المجموع الفرعي، الجزء الثالث
			الجزء الرابع - التعاون الدولي لأغراض التنمية
١ ٦٢ ٠٦٨ ٦٠٠	٤ ٣٥٠ ٨٠٠	١ ٥٧ ٧١٧ ٨٠٠	٩ - الشؤون الاقتصادية والاجتماعية
١ ٠ ٧٦٣ ٠٠٠	(١٤٩ ٥٠٠)	١ ٠ ٩١٢ ٥٠٠	١٠ - أقل البلدان نمواً والبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية
١ ٦ ٦٠٥ ٨٠٠	(١٩٢ ٥٠٠)	١ ٦ ٧٩٨ ٣٠٠	١١ - دعم الأمم المتحدة للشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا
١ ٣٨ ٤٢٢ ٢٠٠	٣ ٢٦٢ ٨٠٠	١ ٣٥ ١٥٩ ٤٠٠	١٢ - التجارة والتنمية
٣٧ ٠٩١ ٨٠٠	١ ٣٩٤ ٥٠٠	٣٥ ٦٩٧ ٣٠٠	١٣ - مركز التجارة الدولية
٣٧ ٠٩٧ ٣٠٠	١ ٧٦٥ ٩٠٠	٣٥ ٣٣١ ٤٠٠	١٤ - البيئة
٢٢ ٠٧٤ ٤٠٠	١ ٢٦٧ ٦٠٠	٢٠ ٨٠٦ ٨٠٠	١٥ - المستوطنات البشرية
٣٧ ١٩٠ ٢٠٠	٢٧٢ ٦٠٠	٣٦ ٩١٧ ٦٠٠	١٦ - المراقبة الدولية للمخدرات ومنع الجريمة والإرهاب والعدالة الجنائية
١٥ ٠٨٩ ٧٠٠	(١٦٦ ٧٠٠)	١٥ ٢٥٦ ٤٠٠	١٧ - هيئة الأمم المتحدة للمرأة
٤٧٦ ٤٠٣ ٠٠٠	١١ ٨٠٥ ٥٠٠	٤٦٤ ٥٩٧ ٥٠٠	المجموع الفرعي، الجزء الرابع
			الجزء الخامس - التعاون الإقليمي لأغراض التنمية
١ ٥٣ ٣٥٢ ٠٠٠	(٢٩٨ ٣٠٠)	١ ٥٣ ٦٥٠ ٣٠٠	١٨ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا
٩٥ ٣٤٠ ٢٠٠	٦٩٤ ٠٠٠	٩٤ ٦٤٦ ٢٠٠	١٩ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ
٦٥ ٩٣٨ ٥٠٠	١ ٠٦٧ ٦٠٠	٦٤ ٨٧٠ ٩٠٠	٢٠ - التنمية الاقتصادية في أوروبا
١ ٠ ٦ ٨٨٢ ٧٠٠	١ ٥٨٣ ٠٠٠	١ ٠ ٥ ٢٩٩ ٧٠٠	٢١ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي
٧٠ ٠٣٦ ٣٠٠	٦٦٦ ٩٠٠	٦٩ ٣٦٩ ٤٠٠	٢٢ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في غرب آسيا

المبلغ المعتمد في القرارات ٢٤٩/٧٠ الزيادة/(النقصان) الاعتماد المنقح			الباب
(بدولارات الولايات المتحدة)			
٥٩ ٤٣٢ ٠٠٠	٤ ٦٦٨ ٦٠٠	٥٤ ٧٦٣ ٤٠٠	٢٣ - البرنامج العادي للتعاون التقني
٥٥٠ ٩٨١ ٧٠٠	٨ ٣٨١ ٨٠٠	٥٤٢ ٥٩٩ ٩٠٠	المجموع الفرعي، الجزء الخامس
الجزء السادس - حقوق الإنسان والشؤون الإنسانية			
٢١٢ ٠٣٤ ٣٠٠	٢٠ ٤٥٩ ٤٠٠	١٩١ ٥٧٤ ٩٠٠	٢٤ - حقوق الإنسان
٨٥ ٣٦٢ ٦٠٠	٣ ١٥٧ ٧٠٠	٨٢ ٢٠٤ ٩٠٠	٢٥ - توفير الحماية الدولية والحلول الدائمة والمساعدة للاجئين
٥٥ ١٣٧ ٣٠٠	(٤٥٥ ٦٠٠)	٥٥ ٥٩٢ ٩٠٠	٢٦ - اللاجئون الفلسطينيون
٣٤ ٩١٦ ٩٠٠	١٩١ ٠٠٠	٣٤ ٧٢٥ ٩٠٠	٢٧ - المساعدة الإنسانية
٣٨٧ ٤٥١ ١٠٠	٢٣ ٣٥٢ ٥٠٠	٣٦٤ ٠٩٨ ٦٠٠	المجموع الفرعي، الجزء السادس
الجزء السابع - الإعلام			
١٨٧ ٥٦١ ٧٠٠	(٤٦٠ ٢٠٠)	١٨٨ ٠٢١ ٩٠٠	٢٨ - الإعلام
١٨٧ ٥٦١ ٧٠٠	(٤٦٠ ٢٠٠)	١٨٨ ٠٢١ ٩٠٠	المجموع الفرعي، الجزء السابع
الجزء الثامن - خدمات الدعم المشتركة			
٢٢ ٧١٠ ٩٠٠	٣٣ ٩٠٠	٢٢ ٦٧٧ ٠٠٠	٢٩ ألف - مكتب وكيل الأمين العام للشؤون الإدارية
٣٤ ٧٠٦ ١٠٠	(٣٣٧ ٤٠٠)	٣٥ ٠٤٣ ٥٠٠	٢٩ باء - مكتب تخطيط البرامج والميزانية والحسابات
٧٠ ٢٨٨ ٣٠٠	(٥١١ ٨٠٠)	٧٠ ٨٠٠ ١٠٠	٢٩ جيم - مكتب إدارة الموارد البشرية
١٦٦ ٥٢٩ ٤٠٠	(٥٥ ٩٠٠)	١٦٦ ٥٨٥ ٣٠٠	٢٩ دال - مكتب خدمات الدعم المركزية
٩٧ ٧٧١ ٠٠٠	(٦٩٠ ٨٠٠)	٩٨ ٤٦١ ٨٠٠	٢٩ هاء - مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
١٣٩ ٣٧٧ ٩٠٠	٤٧١٩ ٢٠٠	١٣٤ ٦٥٨ ٧٠٠	٢٩ واو - الإدارة، جنيف
٣٤ ٠٣٠ ٨٠٠	٨٢٦ ٦٠٠	٣٣ ٢٠٤ ٢٠٠	٢٩ زاي - الإدارة، فيينا
٢٩ ٤٠٥ ٧٠٠	١٢٤٨ ٤٠٠	٢٨ ١٥٧ ٣٠٠	٢٩ حاء - الإدارة، نيروبي
٥٩٤ ٨٢٠ ١٠٠	٥ ٢٣٢ ٢٠٠	٥٨٩ ٥٨٧ ٩٠٠	المجموع الفرعي، الجزء الثامن
الجزء التاسع - الرقابة الداخلية			
٤٠ ١٤٨ ٤٠٠	(٦٥ ٤٠٠)	٤٠ ٢١٣ ٨٠٠	٣٠ - الرقابة الداخلية
٤٠ ١٤٨ ٤٠٠	(٦٥ ٤٠٠)	٤٠ ٢١٣ ٨٠٠	المجموع الفرعي، الجزء التاسع
الجزء العاشر - الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل والمصروفات الخاصة			
١١ ٥٠٣ ٦٠٠	٥٥ ٤٠٠	١١ ٤٤٨ ٢٠٠	٣١ - الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل
١٥٣ ٢٤٤ ٨٠٠	-	١٥٣ ٢٤٤ ٨٠٠	٣٢ - المصروفات الخاصة
١٦٤ ٧٤٨ ٤٠٠	٥٥ ٤٠٠	١٦٤ ٦٩٣ ٠٠٠	المجموع الفرعي، الجزء العاشر
الجزء الحادي عشر - النفقات الرأسمالية			

المبلغ المعتمد في القرارات ٢٤٩/٧٠ الزيادة/(النقصان) الاعتماد المنقح			الباب
(بدولارات الولايات المتحدة)			
١٠٩٧٧٥٩٠٠	١٢٦٨٤٨٠٠	٩٧٠٩١١٠٠	٣٣ - التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية
١٠٩٧٧٥٩٠٠	١٢٦٨٤٨٠٠	٩٧٠٩١١٠٠	المجموع الفرعي، الجزء الحادي عشر
			الجزء الثاني عشر - السلامة والأمن
٢٣٨٢٨٣٤٠٠	٣٩٨٨٠٠٠	٢٣٤٢٩٥٤٠٠	٣٤ - السلامة والأمن
٢٣٨٢٨٣٤٠٠	٣٩٨٨٠٠٠	٢٣٤٢٩٥٤٠٠	المجموع الفرعي، الجزء الثاني عشر
			الجزء الثالث عشر - حساب التنمية
٢٨٣٩٨٨٠٠	-	٢٨٣٩٨٨٠٠	٣٥ - حساب التنمية
٢٨٣٩٨٨٠٠	-	٢٨٣٩٨٨٠٠	المجموع الفرعي، الجزء الثالث عشر
			الجزء الرابع عشر - الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين
٤٩٥١٣٩٣٠٠	١٢٥٢٤٥٠٠	٤٨٢٦١٤٨٠٠	٣٦ - الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين
٤٩٥١٣٩٣٠٠	١٢٥٢٤٥٠٠	٤٨٢٦١٤٨٠٠	المجموع الفرعي، الجزء الرابع عشر
٥٦١٤١٦٢٠٠٠	٢٠٥٤٤٢٥٠٠	٥٤٠٨٧١٩٥٠٠	المجموع

الجلسة العامة ٦٨

٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦

باء

تقديرات الإيرادات المنقحة لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧

إن الجمعية العامة،

١ - تقر، في ما يخص فترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧، زيادة تقديرات الإيرادات البالغة ٧٠٠ ٨٨٥ ٥٣١ دولار من دولارات الولايات المتحدة التي وافقت عليها في قرارها ٢٤٩/٧٠ ألف المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥ و ٢٤٨/٧٠ بقاء المؤرخ ١ نيسان/أبريل ٢٠١٦ و ٢٤٨/٧٠ جيم المؤرخ ١٧ حزيران/يونيه ٢٠١٦ بمبلغ قدره ٨٠٠ ٨٢٤ ٦ دولار، على النحو التالي:

المبلغ المعتمد في القرارات ٢٤٩/٧٠ الزيادة/(النقصان) التقديرات المنقحة ألف إلى جيم و ٢٤٨/٧٠ باء وجيم			(بدولارات الولايات المتحدة)		باب الإيرادات
٤٩٩ ٥٣٩ ٣٠٠	١٢ ٥٨٦ ٦٠٠	٤٨٦ ٩٥٢ ٧٠٠	١ - الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين		
٤٩٩ ٥٣٩ ٣٠٠	١٢ ٥٨٦ ٦٠٠	٤٨٦ ٩٥٢ ٧٠٠	مجموع باب الإيرادات ١		
٤١ ٦٤٢ ٣٠٠	٤١٥ ٦٠٠	٤١ ٢٢٦ ٧٠٠	٢ - الإيرادات العامة		
(٢ ٤٧١ ١٠٠)	(٦ ١٧٧ ٤٠٠)	٣٧٠ ٦٣٠٠	٣ - الخدمات المقدمة إلى الجمهور		
٣٩ ١٧١ ٢٠٠	(٥ ٧٦١ ٨٠٠)	٤٤ ٩٣٣ ٠٠٠	مجموع بابي الإيرادات ٢ و ٣		
٥٣٨ ٧١٠ ٥٠٠	٦ ٨٢٤ ٨٠٠	٥٣١ ٨٨٥ ٧٠٠	المجموع الكلي		

الجلسة العامة ٦٨

٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦

جيم

تمويل الاعتمادات لعام ٢٠١٧

إن الجمعية العامة،

تقرر، في ما يتعلق بعام ٢٠١٧، ما يلي:

- ١ - أن تموّل اعتمادات الميزانية البالغ مجموعها ٨٠٠ ٢٦٤ ٩١٣ دولار من دولارات الولايات المتحدة والتي تتألف من مبلغ ٢٠٠ ٨٩٧ ٢٧٠٠ دولار الذي يمثل نصف الاعتماد الذي وافقت عليه الجمعية العامة في الأصل لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧ في قرارها ٢٤٩/٧٠ ألف المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥، ومبلغ ١٠٠ ٦٩٢٥ دولار الإضافي المرصود لفترة السنتين في قرارها ٢٤٨/٧٠ باء المؤرخ ١ نيسان/أبريل ٢٠١٦ و ٢٤٨/٧٠ جيم المؤرخ ١٧ حزيران/يونيه ٢٠١٦، ومبلغ ٥٠٠ ٤٢٢ ٢٠٥ دولار الذي يمثل الزيادة الموافق عليها في الفقرة ١ من القرار ألف أعلاه، وذلك وفقاً للبندين ١-٣ و ٢-٣ من النظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة^(١) على النحو التالي:

(أ) مبلغ ٩٠٠ ٧٣٤ ١٣٦ دولار المؤلف من:

- ١' مبلغ ٥٠٠ ٤٦٦ ٢٢ دولار، ويمثل نصف تقديرات الإيرادات غير الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين الموافق عليها

(١) ST/SGB/2013/4.

لفترة السنتين في قرارها ٢٤٩/٧٠ بء المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥ و ٢٤٨/٧٠ بء و ٢٤٨/٧٠ جيم؛

٢' مبلغ ٨٠٠ ٧٦١ ٥ دولار، ويمثل النقصان في الإيرادات غير الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين الموافق عليها لفترة السنتين في الفقرة ١ من القرار بء أعلاه؛

٣' مبلغ ٢٠٠ ٠٣٠ ١٢٠ دولار، ويمثل الفائض الناتج عن النفقات النهائية للميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥؛

(ب) مبلغ ٩٠٠ ٩٠٠ ٥٢٩ ٢٧٧٦ دولار، ويمثل الأنصبة المقررة على الدول الأعضاء وفقاً لقرارها ٢٤٥/٧٠ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥ المتعلق بجدول الأنصبة المقررة لقسمة نفقات الأمم المتحدة؛

٢ - أن تخصم من الأنصبة المقررة على الدول الأعضاء، وفقاً لأحكام قرارها ٩٧٣ (د-١٠) المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥٥، حصة كل منها في رصيد صندوق معادلة الضرائب البالغ إجماليه ١٠٠ ٢٤٠ ٢٥٤ دولار، ويتألف مما يلي:

(أ) مبلغ ٤٠٠ ٢٠٧ ٢٤٣ دولار، ويمثل نصف تقديرات الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين التي وافقت عليها الجمعية العامة في قرارها ٢٤٩/٧٠ بء؛

(ب) مبلغ ٩٠٠ ٥٣٧ دولار، ويمثل الزيادة التقديرية في الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين التي وافقت عليها الجمعية العامة في قرارها ٢٤٨/٧٠ بء و ٢٤٨/٧٠ جيم؛

(ج) مبلغ ٦٠٠ ٥٨٦ ١٢ دولار، ويمثل الزيادة المقدرة في الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين التي وافقت عليها الجمعية العامة في الفقرة ١ من القرار بء أعلاه؛

(د) مبلغ ٨٠٠ ٢٠٩١ دولار، ويمثل النقصان في الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥، مقارنة بالتقديرات المنقحة التي وافقت عليها الجمعية العامة في قرارها ٢٤٠/٧٠ بء المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥.

الجلسة العامة ٦٨

٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦